



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Hazardous Waste Disposal Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW479-162880/A	Date 2016-09-08
Client Reference No. - N° de référence du client PWGSC EW479-162880	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier NCS-6-39070 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-014-10820	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2016-07-29 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-12	Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Giguere, Mario	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs014
Telephone No. - N° de téléphone (780) 246-0393 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 002

Cette modification à la demande de soumissions vise à répondre aux besoins suivants :

- Questions et réponses

Questions et réponses

Q1 : Pouvons-nous faire parvenir notre arrangement par courriel à votre attention?

R1 : Malheureusement, TPSGC ne peut accepter les arrangements soumis de façon électronique. La page 8 de la Demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement (DAMA) indique que « les arrangements doivent être présentés uniquement au Module de réception des soumissions de TPSGC au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la DAMA ». Donc, vous avez l'option de soumettre votre arrangement par copie papier ou bien par télécopieur aux coordonnées présentées à la première page de la DAMA (sous le titre « Retourner les soumissions à »).

Fin de la modification à la demande de soumissions.